



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 21. syyskuuta 2022
(OR. en)

12673/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0293(NLE)

ECOFIN 894
FIN 943
UEM 224

SAATE

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	20. syyskuuta 2022
Vastaanottaja:	Neuvoston pääsihteeristö
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 476 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEKSI tilapäisen tuen myöntämisestä Kroatian tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 476 final.

Liite: COM(2022) 476 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 20.9.2022
COM(2022) 476 final

2022/0293 (NLE)
SENSITIVE*

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**tilapäisen tuen myöntämisestä Kroatian tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena
annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 muuttamisesta**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksella (EU) 2020/672 (SURE-asetus) vahvistetaan oikeudellinen kehys unionin taloudellisen avun myöntämisestä jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. SURE-välineen tuella rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämisyjärjestelyjä tai vastaavia, työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojelemiseen ja sitä kautta työttömyyden ja tulonmenetysten vähentämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä erityisesti työpaikalla.

Kroatia pyysi 6. elokuuta 2020 unionilta taloudellista apua täydentääkseen kansallisia toimiaan, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille. Neuvosto myönsi Kroatialle taloudellista apua 25. syyskuuta 2020 antamallaan täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1348.

Kroatia pyysi 25. heinäkuuta 2022 uudelleen SURE-asetuksen mukaista unionin taloudellista apua.

Komissio on SURE-asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa noudattaen kuullut Kroatian viranomaisia varmistaakseen niiden toteutuneiden julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19-pandemiasta johtuviin Kroatian työmarkkinatoimenpiteisiin liittyviin toimenpiteisiin. Tämä koskee erityisesti neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1348 tarkoitettuja voimassa olevia toimenpiteitä:

a) Voimassa oleva toimenpide, jolla osarahoitetaan työntekijöiden palkkoja yrityksille, joiden tulot ovat laskeneet vuoteen 2019 verrattuna, edellyttäen että työsuhdetta ei päätetä. Maaliskuun 2020 osalta tuen määrä on 3 250 Kroatian kunaa jokaista kokoaikaista työntekijää kohti. Huhtikuun alusta 2020 kuukausittaisen tuen määrä on 4 000 kunaa jokaista kokoaikaista työntekijää kohti. Tuen määrä työntekijää kohti pysyy muuttumattomana toimenpiteen voimassaoloaikana, mutta tukikelpoiset alat muuttuvat ajan mittaan taloudellisista olosuhteista riippuen. Marraskuun 2020 ja kesäkuun 2021 välisenä aikana yritykset, jotka ovat kansallisten viranomaisten päätöksellä sulkutoimien kohteena, saivat tukea kokopäiväistä työntekijää kohden sulkutoimien päivien lukumäärästä riippuen, mutta enintään 4 000 kunaa täydeltä kuukaudelta sulkutoimien aikana. Toimenpide lopetettiin kesäkuun 2022 lopussa.

b) Voimassa oleva toimenpide, jolla tuetaan työajan tilapäistä lyhentämistä¹ kesäkuun 2020 ja joulukuun 2022 välisenä aikana minkä tahansa alan yrityksessä, jossa on vähintään 10 työntekijää, edellyttäen että työsuhdetta ei päätetä. Toimenpiteellä voidaan rahoittaa kutakin työntekijää enintään 2 000 kunalla kuukaudessa. Toimenpidettä on tarkoitus soveltaa joulukuun 2022 loppuun saakka.

Kroatia on toimittanut komissiolle asiaankuuluvat tiedot.

¹ Kuukausittaisten kokonaistyötuntien väheneminen (kaikkien työntekijöiden osalta) kesäkuun ja joulukuun 2020 välisenä aikana vähintään 10 prosenttia verrattuna edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen. Tammikuusta 2021 kuukausittaisten kokonaistyötuntien vähenemisen on oltava vähintään 20 prosenttia verrattuna edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen.

Toimitetun näytön perusteella komissio ehdottaa neuvostolle, että se hyväksyisi täytäntöönpanopäätöksen SURE-asetuksessa tarkoitetun taloudellisen avun myöntämisestä Kroatialle edellä mainittujen toimenpiteiden tukemiseksi.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotus on kaikilta osin neuvoston asetuksen (EU) 2020/672 mukainen ja tehty sen nojalla.

Ehdotuksen lisäksi unionilla on toinen säädös, jonka nojalla jäsenvaltioille annetaan tukea hätätilanteissa: Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11 päivänä marraskuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/461, jolla edellä mainittua säädöstä muutetaan sen soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan vakavat kansanterveysuhat sekä rahoituskelpoisten toimien määrittämiseksi, annettiin 30. maaliskuuta 2020.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on osa toimenpiteitä, joita on otettu käyttöön meneillään olevan covid-19-pandemian johdosta. Yksi niistä on koronaviruksen vaikutusten lieventämistä koskeva investointialoite. Sillä täydennetään muita työllisyyttä tukevia välineitä, kuten Euroopan sosiaalirahastoa, Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR) ja InvestEU-ohjelmaa. Ehdotuksessa käytetään lainanantoa ja -ottoa jäsenvaltioiden tukemiseen covid-19:n leviämisen johdosta. Se on lisätoimenpide, jolla rahoitetaan työajan tilapäisiä lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä työpaikkojen suojelemiseksi ja siten työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojaamiseksi työttömyysriskiltä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Välineen oikeusperusta on neuvoston asetus (EU) 2020/672.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus on annettu jäsenvaltion esittämän pyynnön johdosta, ja se ilmentää eurooppalaista solidaarisuutta, koska sillä myönnetään covid-19:n leviämisestä kärsivälle jäsenvaltiolle unionin taloudellista apua tilapäisten lainojen muodossa. Tällaisella taloudellisella avulla jäsenvaltiota autetaan rahoittamaan työajan lyhentämisjärjestelyjen ja vastaavien toimenpiteiden vuoksi lisääntyneitä julkisia menoja tilapäisesti, jotta se voi suojella työpaikkoja ja suojata siten työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä ja tulonmenetyksiltä.

Tällainen tuki auttaa tilanteesta kärsivää väestöä, ja se auttaa myös lieventämään covid-19-kriisin aiheuttamia välittömiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia vaikutuksia.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen. Siinä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen välineelle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotus on pitänyt valmistella kiireellisesti, jotta neuvosto voi hyväksyä sen ajoissa. Tämän vuoksi sidosryhmiä ei ole voitu kuulla.

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksen kiireellisyyden vuoksi vaikutustenarviointia ei ole tehty.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Komission olisi pystyttävä ottamaan lainaa rahoitusmarkkinoilta varojen lainaamiseksi eteenpäin jäsenvaltioille, jotka pyytävät taloudellista apua SURE-välineen kautta.

Jäsenvaltioiden takausten lisäksi järjestelmään liitetään muita suojatoimia, joilla varmistetaan järjestelyn rahoitusvakaus:

- tiukka ja varovainen varainhoito;
- lainasalkun kokoaminen siten, että rajoitetaan keskittymisriskiä, vuotuista riskiä ja liiallista altistumista yksittäisten jäsenvaltioiden riskeille ja varmistetaan, että apua eniten tarvitseville jäsenvaltioille voidaan myöntää riittävästi varoja;
- mahdollisuus velan jälleenrahoitukseen.

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS**tilapäisen tuen myöntämisestä Kroatian tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena
annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672² ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Neuvosto myönsi täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1348³ Kroatialle Kroatian 6 päivänä elokuuta 2020 esittämän pyynnön johdosta taloudellista apua lainana, jonka määrä on enintään 1 020 600 000 euroa, keskimääräinen enimmäismaturiteetti 15 vuotta ja saatavuusaika 18 kuukautta; lainan avulla täydennetään Kroatian kansallisia toimia covid-19:n leviämisen vaikutusten lieventämiseksi sekä taudin leviämisestä työntekijöille aiheutuvien sosioekonomisten vaikutusten käsittelemiseksi.
- 2) Kroatian oli määrä käyttää laina täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 3 artiklassa tarkoitettujen työajan lyhentämisjärjestelyiden ja vastaavien toimenpiteiden rahoittamiseen.
- 3) Covid-19:n leviämisen vuoksi huomattava osa Kroatian työvoimasta on joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun. Tämä on johtanut siihen, että täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 3 artiklan a ja b alakohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin liittyvät Kroatian julkiset menot ovat kasvaneet äkillisesti ja voimakkaasti.
- 4) Covid-19:n leviäminen ja Kroatian vuosina 2020, 2021 ja 2022 toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet kyseisen leviämisen ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi ovat vaikuttaneet perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Vuonna 2020 Kroatian julkisen talouden alijäämä oli 7,3 prosenttia ja velka 87,3 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT); ne supistuivat vuoden 2021 lopussa 2,9 prosenttiin ja 79,8 prosenttiin. Komission kevään 2022 talousennusteen mukaan Kroatian julkistalouden alijäämän ennustetaan olevan 1,8 prosenttia ja julkisen velan 73,1 prosenttia suhteessa BKT:hen vuoden 2022

² EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

³ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1348, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, tilapäisen tuen myöntämisestä Kroatian tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena (EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1).

loppuun mennessä. Komission kesän 2022 väliennusteen mukaan Kroatian BKT:n ennustetaan supistuvan 3,4 prosenttia vuonna 2022.

- 5) Kroatia pyysi 25 päivänä heinäkuuta 2022 unionilta 550 000 000 euroa taloudellista lisäapua täydentääkseen edelleen vuosina 2020, 2021 ja 2022 aloittamiaan kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille. Kroatia on erityisesti jatkanut ja muuttanut johdanto-osan 6–7 kappaleessa esitettyjä työajan lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä.
- 6) Kroatia on ottanut työmarkkinalain⁴ nojalla käyttöön toimenpiteen, jolla osarahoitetaan työntekijöiden palkkoja yrityksille, joiden tulot ovat laskeneet vuoteen 2019 verrattuna⁵, edellyttäen että työsuhdetta ei päätetä. Maaliskuun 2020 osalta tuen määrä on 3 250 Kroatian kunaa jokaista kokoaikaista työntekijää kohti, ja huhtikuun alusta 2020 kuukausittaisen tuen määrä on 4 000 kunaa jokaista kokoaikaista työntekijää kohti. Tuen määrä työntekijää kohti pysyy muuttumattomana toimenpiteen voimassaoloaikana, mutta tukikelpoiset alat muuttuvat ajan mittaan taloudellisista olosuhteista riippuen. Marraskuun 2020 ja kesäkuun 2021 välisenä aikana yritykset, jotka ovat kansallisten viranomaisten päätöksellä sulkutoimien kohteena, saavat tukea kokopäiväistä työntekijää kohden sulkutoimien päivien lukumäärästä riippuen, mutta enintään 4000 kunaa täydeltä kuukaudelta sulkutoimien aikana. Toimenpiteellä jatketaan neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 3 artiklan a alakohdassa kuvattua toimenpidettä, josta säädetään 20 päivänä maaliskuuta 2020 annetussa Kroatian työvoimapolvelun hallintoneuvoston päätöksessä, jota muutettiin 25 päivänä maaliskuuta, 7 päivänä huhtikuuta, 9 päivänä huhtikuuta, 6 päivänä toukokuuta, 28 päivänä toukokuuta, 18 päivänä kesäkuuta, 25 päivänä kesäkuuta, 10 päivänä heinäkuuta, 29 päivänä heinäkuuta, 7 päivänä syyskuuta, 22 päivänä lokakuuta, 4 päivänä marraskuuta ja 4 päivänä joulukuuta 2020. Työvoimapolvelun hallintoneuvoston tekemät myöhemmät muutokset hyväksyttiin päätöksillä, jotka tehtiin 8 päivänä tammikuuta, 21 päivänä tammikuuta, 3 päivänä maaliskuuta, 15 päivänä huhtikuuta, 30 päivänä huhtikuuta, 31 päivänä toukokuuta, 23 päivänä heinäkuuta, 25 päivänä elokuuta, 29 päivänä syyskuuta, 15 päivänä lokakuuta ja 4 päivänä marraskuuta 2021 sekä 27 päivänä tammikuuta ja 31 päivänä toukokuuta 2022⁶. Toimenpide lopetettiin kesäkuun 2022 lopussa.
- 7) Kroatia otti työmarkkinalailla käyttöön myös toimenpiteen, jolla tuetaan työajan tilapäistä lyhentämistä kesäkuun 2020 ja joulukuun 2022 välisenä aikana⁷ minkä tahansa alan yrityksessä, jossa on vähintään 10 työntekijää, edellyttäen että työsuhdetta ei päätetä. Toimenpiteellä voidaan rahoittaa kutakin työntekijää enintään 2 000 kunalla kuukaudessa. Toimenpiteellä jatketaan neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 3 artiklan b alakohdassa kuvattua toimenpidettä, josta säädetään 29 päivänä kesäkuuta 2020 annetussa Kroatian

⁴ OG 118/18, 32/20.

⁵ Tulosten vähenemistä koskevan kriteerin lasku on 20 prosenttia maaliskuu–toukokuussa 2020, 50 prosenttia kesä–joulukuussa 2020; tammikuusta 2021 riittää tulosten väheneminen verrattuna vastaavaan kuukauteen vuonna 2019.

⁶ Päätökset ovat saatavilla osoitteessa https://www.hzz.hr/o-hzz/upravno-vijece/upravno-vijece_sjednice-2021.php

⁷ Kuukausittaisen kokonaistyötuntien väheneminen (kaikkien työntekijöiden osalta) kesäkuun ja joulukuun 2020 välisenä aikana vähintään 10 prosenttia verrattuna edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen. Tammikuusta 2021 kuukausittaisen kokonaistyötuntien vähenemisen on oltava vähintään 20 prosenttia verrattuna edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen.

työvoimapaikannuksen hallintoneuvoston päätöksessä, jota muutettiin 10 päivänä heinäkuuta ja 22 päivänä lokakuuta 2020, 8 päivänä tammikuuta 2021 ja 27 päivänä tammikuuta 2022⁸. Toimenpidettä on tarkoitus soveltaa joulukuun 2022 loppuun saakka.

- 8) Kroatia täyttää taloudellisen avun pyytämiseksi asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt edellytykset. Kroatia on toimittanut komissiolle asianmukaisen näytön siitä, että toteutuneet julkiset menot ovat kasvaneet 2 220 567 523 euroa 1 päivästä helmikuuta 2020 vuoden 2022 huhtikuun loppuun ulottuvalla ajanjaksolla covid-19:n leviämisen sosioekonomisten vaikutusten lieventämiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden johdosta. Tämä merkitsee äkillistä ja voimakasta kasvua, sillä se liittyy sellaisten suoraan työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin liittyvien, voimassa olevien kansallisten toimenpiteiden jatkamiseen tai muuttamiseen, jotka kattavat merkittävän osan Kroatian yrityksistä ja työvoimasta. Kroatia aikoo rahoittaa kasvaneista menoista 631 536 540 euroa unionin varoilla ja 18 430 983 euroa omalla rahoituksella.
- 9) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Kroatiaa ja varmistanut niiden toteutuneiden julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin, joihin viitataan 25 päivänä heinäkuuta 2022 päivätyssä pyynnössä.
- 10) Kroatialle olisi sen vuoksi myönnettävä taloudellista apua maan auttamiseksi selviytymään covid-19:n leviämisen aiheuttaman talouden vakavan häiriön sosioekonomisista vaikutuksista. Komission olisi tehtävä päätökset erien ja osajen maturiteeteista, suuruudesta ja maksamisesta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa.
- 11) Koska täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1348 ilmoitettu saatavuusaika on päättynyt, taloudelliselle lisäavulle tarvitaan uusi saatavuusaika. Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1348 myönnetyn taloudellisen avun saatavuusaikaa pidennetään 21 kuukaudella, minkä vuoksi saatavuusajan olisi oltava yhteensä 39 kuukautta ensimmäisestä täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 voimaantuloa seuraavasta päivästä alkaen.
- 12) Kroatian ja komission olisi otettava tämä päätös huomioon asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa lainasopimuksessa.
- 13) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Sillä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.
- 14) Kroatian olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin Kroatia on toteuttanut kyseiset menot.
- 15) Päätös taloudellisen avun myöntämisestä on tehty ottaen huomioon Kroatian tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun

⁸ Päätökset ovat saatavilla osoitteessa https://www.hzz.hr/o-hzz/upravno-vijece/upravno-vijece_sjednice-2021.php

pyynnöt, soveltaen samalla yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja avoimuuden periaatteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1348 seuraavasti:

1) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Kroatian saataville enintään 1 570 600 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.”;

b) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Tällä päätöksellä myönnetyn taloudellisen avun saatavuusaika on 39 kuukautta tämän päätöksen voimaantuloa seuraavasta päivästä alkaen.”;

c) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Ensimmäinen erä maksetaan sillä edellytyksellä, että asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa säädetty lainasopimus on tullut voimaan. Muut erät maksetaan kyseisen lainasopimuksen ehtojen mukaisesti tai ne edellyttävät tarvittaessa lainasopimuksen lisäyksen tai Kroatian ja komission välillä tehdyn muutetun lainasopimuksen, jolla korvataan alkuperäinen lainasopimus, voimaantuloa.”.

2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Kroatia voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

a) työpaikkojen säilyttämistä koskevat työmarkkinalain 35 ja 36 §:n mukaiset tuet covid-19-pandemiasta kärsivillä aloilla, sellaisina kuin niistä säädetään Kroatian työvoimapalvelun 20 päivänä maaliskuuta 2020 tekemässä päätöksessä ja sen myöhemmissä muutoksissa, jotka tehtiin 25 päivänä maaliskuuta, 7 päivänä huhtikuuta, 9 päivänä huhtikuuta, 6 päivänä toukokuuta, 28 päivänä toukokuuta, 18 päivänä kesäkuuta, 25 päivänä kesäkuuta, 10 päivänä heinäkuuta 29 päivänä heinäkuuta, 7 päivänä syyskuuta, 22 päivänä lokakuuta, 4 päivänä marraskuuta ja 4 päivänä joulukuuta 2020 tehdyillä päätöksillä. Kroatian työvoimapalvelun tekemät myöhemmät muutokset hyväksyttiin päätöksillä, jotka tehtiin 8 päivänä tammikuuta, 21 päivänä tammikuuta, 3 päivänä maaliskuuta, 15 päivänä huhtikuuta, 30 päivänä huhtikuuta, 31 päivänä toukokuuta, 23 päivänä heinäkuuta, 25 päivänä elokuuta, 29 päivänä syyskuuta, 15 päivänä lokakuuta ja 4 päivänä marraskuuta 2021 sekä 27 päivänä tammikuuta ja 31 päivänä toukokuuta 2022; ja

b) työmarkkinalain 35 ja 36 §:n mukainen työajan lyhentämiseen tarkoitettu tuki, josta säädetään Kroatian työvoimapalvelun 29 päivänä kesäkuuta 2020 tekemässä päätöksessä ja siihen 10 päivänä heinäkuuta ja 22 päivänä lokakuuta 2020 tehdyissä

myöhemmissä muutoksissa, joita on muutettu edelleen 8 päivänä tammikuuta 2021 ja 27 päivänä tammikuuta 2022.”.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Kroatian tasavallalle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*